PT | Guarde estas instruções para referência futura.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Quando utilizar aparelhos elétricos, as precauções básicas de segurança devem ser sempre seguidas.
- Verifique se a tensão indicada na placa de classificação corresponde à da rede local antes de ligar o aparelho à tomada elétrica.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com limitações físicas, sensoriais ou mentais ou com falta de conhecimento, desde que tenham sido supervisionadas/instruídas e compreendam os perigos associados.
- O aparelho não deve servir de brinquedo para crianças.
- As crianças não devem efetuar a limpeza ou a manutenção a realizar pelo utilizador, exceto se tiverem idade superior a 8 anos e forem supervisionadas.
- Este aparelho não é um brinquedo.
- Em caso de queda ou danos do aparelho ou de avaria no cabo de alimentação, na ficha ou em qualquer peça do aparelho, pare imediatamente de utilizar o produto para evitar potenciais ferimentos.
- Este aparelho não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador; apenas um eletricista qualificado deve efetuar reparações. As reparações incorretas podem colocar o utilizador em risco de ferimentos.
- Mantenha o aparelho e o respetivo cabo de alimentação fora do alcance das crianças.
- Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças quando estiver ligado ou a arrefecer.
- Mantenha o aparelho e o respetivo cabo de alimentação afastados de fontes de calor ou arestas afiadas que possam causar danos.
- Mantenha o cabo de alimentação afastado de quaisquer peças do aparelho que possam aquecer durante a utilização.
- Mantenha o aparelho afastado de outros aparelhos que irradiem calor.
- Não permita que o cabo de alimentação fique pendurado em bancadas, toque em superfícies quentes ou fique torcido.
- Não mergulhe os componentes elétricos deste aparelho dentro de água ou de qualquer outro líquido.
- Não utilize o aparelho com as mãos molhadas ou se alguma ligação estiver molhada.
- Não deixe o aparelho sem vigilância enquanto estiver ligado à tomada elétrica.
- Não desligue o aparelho da tomada elétrica puxando pelo cabo. Desligue e retire a ficha à mão.
- Não puxe nem transporte o aparelho segurando-o pelo cabo de alimentação.
- Não utilize o aparelho para outro fim que não o previsto.
- Não utilize outros acessórios que não os fornecidos.
- Não utilize este aparelho no exterior.
- Não guarde o aparelho sob luz solar direta ou em condições de humidade elevada.
- Não tente mudar o aparelho de local enquanto estiver em funcionamento.
- Se cair ou ficar acidentalmente submerso em água, desligue o aparelho imediatamente da tomada. Não toque na água.
- Desligue sempre a ficha do aparelho após a utilização e deixe-o arrefecer completamente antes de qualquer limpeza, manutenção a realizar pelo utilizador ou armazenamento.
- Utilize sempre o aparelho numa superfície estável e resistente ao calor, a uma altura confortável para o utilizador.
- Este aparelho não deve ser utilizado com um temporizador externo nem um sistema de controlo remoto separado.
- Não se recomenda a utilização de um cabo de extensão com o aparelho.
- Este aparelho destina-se apenas a uso doméstico. Não deve ser utilizado para fins comerciais.

CUIDADO: superfície quente – não toque nas secções quentes nem nos componentes de aquecimento do aparelho.

AVISO: água a ferver e vapor podem causar ferimentos graves; tenha muito cuidado ao utilizar este aparelho.

O que fazer e o que não fazer

O QUE FAZER:
Ter cuidado ao utilizar a chaleira, uma vez que será emitido vapor do bico e/ou da tampa, especialmente durante o reabastecimento.
Esperar sempre que a chaleira arrefeça completamente antes de lhe tocar ou abrir a tampa.
Ter cuidado quando voltar a colocar a chaleira na base; o elemento de aquecimento permanece quente após a utilização.
Desligar o aparelho e retirar a ficha da tomada elétrica antes de substituir ou instalar acessórios.
O QUE NÃO FAZER:
Abrir a tampa enquanto a chaleira estiver a ferver água.
Encher a chaleira acima da marca de enchimento máx. Encher excessivamente a chaleira, pois pode fazer com que seja expelida água a ferver.
Utilizar a chaleira se o nível da água for inferior à marca de enchimento mínimo.
A utilização incorreta da chaleira pode causar ferimentos ao utilizador.
Utilizar outra unidade de base de fonte de alimentação que não a fornecida com esta chaleira.
Colocar qualquer outro líquido que não seja água na chaleira.

Sensor de ferver a seco

A chaleira está equipada com um sensor de ferver a seco. Se a chaleira for acidentalmente ligada enquanto estiver vazia, o sensor de ferver a seco é ativado, o que faz com que a alimentação se desligue. A chaleira mantém-se inativa e o interruptor de potência não funciona durante alguns minutos até a chaleira arrefecer. Não tente utilizar a chaleira durante este período; depois de arrefecer, a mesma retomará o seu funcionamento normal.

Cuidados e manutenção

Limpe a chaleira e a base de alimentação com um pano macio e húmido e, em seguida, deixe secar bem.
Nunca utilize detergentes ou esfregões de limpeza agressivos ou abrasivos para limpar a chaleira, pois tal pode causar danos.

Remover o calcário

o calcário pode desenvolver-se ao longo do tempo e pode afetar o desempenho e a vida útil da chaleira.
É recomendada a descalcificação regular da chaleira, pelo menos, uma vez a cada três meses, especialmente se a chaleira for utilizada numa região onde a água for dura. A descalcificação frequente irá melhorar o desempenho e a vida útil da chaleira.
PASSO 1: encha a chaleira até à marca de enchimento máx. com água fria.
PASSO 2: acrescente um agente de descalcificação comercial à chaleira, seguindo as instruções do fabricante. Não é recomendada a utilização de vinagre para descalcificar a chaleira.
PASSO 3: deixe a chaleira ferver, desligue-a e deixe de molho durante, pelo menos, 20 minutos ou durante o período de tempo especificado no produto de descalcificação.
PASSO 4: esvazie a chaleira e encha novamente até à marca de enchimento máx. com água limpa. Volte a ferver a água na chaleira e deite-a fora depois de arrefecer. A chaleira deve estar agora descalcificada.

NOTA: se a chaleira se desligar antes de ferver ou se for detetado um depósito branco no interior da chaleira, esta tem de ser descalcificada. acrescente um agente de descalcificação comercial à chaleira, seguindo as instruções do fabricante. Não é recomendada a utilização de vinagre para descalcificar a chaleira.

Instruções de utilização
Antes da primeira utilização

Antes de utilizar a chaleira pela primeira vez, limpe-a com um pano macio e húmido e seque-a cuidadosamente.
Verifique se o filtro de calcário está encaixado.

NOTA: ao utilizar a chaleira pela primeira vez, pode detetar um ligeiro odor. É uma situação normal e irá desaparecer em breve. Mantenha uma ventilação suficiente em redor da chaleira.

AVISO: a chaleira não é adequada para utilização na máquina de lavar loiça.

Remover o sabor de "chaleira nova"

Encha a chaleira até à marca de enchimento máx. e ferva a água, seguindo as instruções na secção "**Utilizar a chaleira**". Se qualquer ligeiro sabor ou odor de "**chaleira nova**" permanecer na água fervida, descarte e volte a encher a chaleira até três quartos. Depois de voltar a ferver, adicione duas colheres de sopa de bicarbonato de sódio e deixe repousar durante a noite. Descarte a água e, em seguida, volte a ferver algumas vezes para remover quaisquer resíduos.

Utilizar a chaleira

PASSO 1: retire a chaleira da base de alimentação.
PASSO 2: abra a tampa push-pull e encha a chaleira até ao nível de água pretendido, entre a marca de enchimento mín. e a marca de enchimento máx. Volte a colocar a tampa, certificando-se de que está bem encaixada e coloque novamente a chaleira na base de alimentação.
PASSO 3: ligue a ficha da chaleira à tomada da rede elétrica, ligue a chaleira e mova o interruptor de potência para a posição "**On**" até ouvir um estalido; irá iluminar-se para indicar que está ligado. Não toque no corpo da chaleira durante a utilização.
PASSO 4: depois de a chaleira ter fervido, o interruptor de potência regressa automaticamente para a posição "**Off**".

NOTA: o processo de fervura pode ser cancelado a qualquer momento, movendo o interruptor de potência para a posição "Off".

CUIDADO: espere que a chaleira arrefeça completamente antes de lhe tocar ou abrir a tampa push-pull.

AVISO: a tampa push-pull pode pulverizar água se for aberta depois de ferver – deixe a chaleira arrefecer antes de abrir a tampa push-pull.

Armazenamento

A chaleira tem de estar fria, limpa e seca antes de a guardar num local fresco e seco.
nunca enrole o cabo muito apertado à volta da chaleira. Enrole-o sem apertar para evitar danos.

Especificações

Código do produto: EK4535
Entrada: 220–240 V ~ 50–60 Hz
Potência: 1850–2200 W

EN | Please retain instructions for future reference.

SAFETY INSTRUCTIONS

- When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed.
- Check that the voltage indicated on the rating plate corresponds with that of the local network before connecting the appliance to the mains power supply.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities and knowledge, if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Children should not perform cleaning or user maintenance, unless they are older than 8 and supervised.
- This appliance is not a toy.
- If the power supply cord, plug or any part of the appliance is malfunctioning or if it has been dropped or damaged, cease using the product immediately to avoid potential injury.
- This appliance contains no user serviceable parts, only a qualified electrician should carry out repairs. Improper repairs may place the user at risk of harm.
- Keep the appliance and its power supply cord out of the reach of children.
- Keep the appliance out of the reach of children when it is switched on or cooling down.
- Keep the appliance and its power supply cord away from heat or sharp edges that could cause damage.
- Keep the power supply cord away from any parts of the appliance that may become hot during use.
- Keep the appliance away from other heat emitting appliances.
- Do not allow the power supply cord to hang over worktops, touch hot surfaces or become twisted.
- Do not immerse the electrical components of this appliance in water or any other liquid.
- Do not operate the appliance with wet hands or if any connections are wet.
- Do not leave the appliance unattended whilst connected to the mains power supply.
- Do not remove the appliance from the mains power supply by pulling the cord; switch it off and remove the plug by hand.
- Do not pull or carry the appliance by its power supply cord.
- Do not use the appliance for anything other than its intended use.
- Do not use any accessories other than those supplied.
- Do not use this appliance outdoors.
- Do not store the appliance in direct sunlight or in high humidity conditions.
- Do not move the appliance whilst it is in use.
- If this appliance falls or accidentally becomes immersed in water, unplug it from the wall outlet immediately. Do not reach into the water.
- Always unplug the appliance after use and allow it to cool fully before any cleaning, user maintenance or storing away.
- Always use the appliance on a stable, heat-resistant surface, at a height that is comfortable for the user.
- This appliance should not be operated by means of an external timer or separate remote control system.
- Use of an extension cord with the appliance is not recommended.
- This appliance is intended for domestic use only. It should not be used for commercial purposes.

CAUTION: Hot surface – do not touch hot sections or heating components of the appliance.

WARNING: Boiling water and steam can cause serious injury; exercise extreme caution when using this appliance.

NOTA: o processo de fervura pode ser cancelado a qualquer momento, movendo o interruptor de potência para a posição "Off".

CUIDADO: espere que a chaleira arrefeça completamente antes de lhe tocar ou abrir a tampa push-pull.

AVISO: a tampa push-pull pode pulverizar água se for aberta depois de ferver – deixe a chaleira arrefecer antes de abrir a tampa push-pull.

Armazenamento

A chaleira tem de estar fria, limpa e seca antes de a guardar num local fresco e seco.
nunca enrole o cabo muito apertado à volta da chaleira. Enrole-o sem apertar para evitar danos.

Especificações

Código do produto: EK4535
Entrada: 220–240 V ~ 50–60 Hz
Potência: 1850–2200 W

EN | Please retain instructions for future reference.

SAFETY INSTRUCTIONS

- When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed.
- Check that the voltage indicated on the rating plate corresponds with that of the local network before connecting the appliance to the mains power supply.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities and knowledge, if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Children should not perform cleaning or user maintenance, unless they are older than 8 and supervised.
- This appliance is not a toy.
- If the power supply cord, plug or any part of the appliance is malfunctioning or if it has been dropped or damaged, cease using the product immediately to avoid potential injury.
- This appliance contains no user serviceable parts, only a qualified electrician should carry out repairs. Improper repairs may place the user at risk of harm.
- Keep the appliance and its power supply cord out of the reach of children.
- Keep the appliance out of the reach of children when it is switched on or cooling down.
- Keep the appliance and its power supply cord away from heat or sharp edges that could cause damage.
- Keep the power supply cord away from any parts of the appliance that may become hot during use.
- Keep the appliance away from other heat emitting appliances.
- Do not allow the power supply cord to hang over worktops, touch hot surfaces or become twisted.
- Do not immerse the electrical components of this appliance in water or any other liquid.
- Do not operate the appliance with wet hands or if any connections are wet.
- Do not leave the appliance unattended whilst connected to the mains power supply.
- Do not remove the appliance from the mains power supply by pulling the cord; switch it off and remove the plug by hand.
- Do not pull or carry the appliance by its power supply cord.
- Do not use the appliance for anything other than its intended use.
- Do not use any accessories other than those supplied.
- Do not use this appliance outdoors.
- Do not store the appliance in direct sunlight or in high humidity conditions.
- Do not move the appliance whilst it is in use.
- If this appliance falls or accidentally becomes immersed in water, unplug it from the wall outlet immediately. Do not reach into the water.
- Always unplug the appliance after use and allow it to cool fully before any cleaning, user maintenance or storing away.
- Always use the appliance on a stable, heat-resistant surface, at a height that is comfortable for the user.
- This appliance should not be operated by means of an external timer or separate remote control system.
- Use of an extension cord with the appliance is not recommended.
- This appliance is intended for domestic use only. It should not be used for commercial purposes.

CAUTION: Hot surface – do not touch hot sections or heating components of the appliance.

WARNING: Boiling water and steam can cause serious injury; exercise extreme caution when using this appliance.

EN | Disposal of Waste Batteries and Electrical and Electronic Equipment
This product is labelled with this crossed out wheel bin symbol in accordance with European Directive 2012/19/EC to indicate that it must not be disposed of with your other household waste. Due to the presence of hazardous substances, mixtures or components, electrical and electronic devices that are not subject to selective sorting are potentially dangerous to the environment and human health. Please check your local city office or waste disposal service for the return and recycling of this product.

FR | Élimination des piles usagées et des équipements électriques et électroniques
Ce produit est étiqueté avec ce symbole de poubelle barrée conformément à la directive européenne 2012/19/EC pour indiquer qu'il ne doit pas être éliminé avec vos autres déchets ménagers. En raison de la présence de substances, de mélanges ou de composants dangereux, les appareils électriques et électroniques qui ne sont pas soumis à un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine. Veuillez consulter votre bureau municipal local ou votre service d'élimination des déchets pour plus de détails sur le retour et le recyclage de ce produit.

NL | Weggooien van afgedankte batterijen en elektrische en elektronische apparatuur
Dit product is gemarkeerd met dit symbool van doorgekruiste vuilnisbak in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EC om aan te geven dat het niet weggegooid mag worden met uw andere huishoudelijke afval. Door de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen, mengsels en derivaten, elektrische en elektronische apparaten die niet selectief worden gesorteerd, kunnen gevaarlijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid. Raadpleeg uw gemeente of de afvalverwijderingsdienst voor het inleveren en recyclen van dit product.

DE | Entsorgung von Altbatterien und Elektro- und Elektronikalgeräten
Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EC unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder

Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Aufgrund des Vorhandensein von gefährlichen Stoffen, Gemischen oder Komponenten können elektrische und elektronische Geräte, die nicht selektiv sortiert werden, eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht. Beim Kauf eines Neugeräites haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräiten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Client Name bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entbirgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

ES | Eliminación de residuos de baterías y de equipos eléctricos y electrónicos
Este producto está etiquetado con el símbolo de un cubo de basura tachado de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/EC para indicar que no puede desecharse junto con los demás residuos domésticos. Debido a su contenido en sustancias, mezclas o componentes peligrosos, los aparatos eléctricos y electrónicos que no se clasifican de forma selectiva para su reciclado son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana. Consulte a su Ayuntamiento o a su servicio de recogida de residuos local para la devolución y el reciclaje del producto.

PT | Eliminação de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos e pilhas/baterias
Este produto é rotulado com este símbolo do contentor do lixo barrado, em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/EC, para indicar que não deve ser eliminado juntamente com os seus restantes resíduos domésticos. Devido à presença de substâncias, misturas ou componentes nocivos, os dispositivos elétricos e eletrónicos que não estão sujeitos a triagem seletiva são potencialmente perigosos para o ambiente e para a saúde humana. Consulte o seu departamento municipal ou serviço de eliminação de resíduos locais para realizar a devolução e a reciclagem deste produto.

IT | Smaltimento delle batterie e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche
Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. I dispositivi elettronici ed elettrici non inclusi in un processo di riciclo sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di smaltire l'apparecchiatura in modo responsabile presso centri idonei di raccolta differenziata o di consegnarla al rivenditore seguendo una delle seguenti modalità:

• nel caso di apparecchiature di piccolissime dimensioni (dimensioni esterne inferiori a 25 cm), consegna gratuita senza obbligo di acquisto nei negozi con superficie di vendita di apparecchiature elettriche ed elettroniche superiore ai 400 mq (modalità "uno contro zero"). Per i negozi con superficie inferiore tale modalità è facoltativa.

• nel caso di apparecchiature di dimensioni esterne superiori a 25 cm, consegna gratuita al rivenditore all'atto dell'acquisto di un prodotto equivalente (modalità "uno contro uno").

PL | Utylizacja zużytych akumulatorów oraz urządzeń elektrycznych i elektronicznych
Ten produkt jest oznaczony symbolem przekreślonego pojemnika na śmieci zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/EC, co oznacza, że nie można go wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi. Ze względu na obecność niebezpiecznych substancji, mieszanin lub części składowych, urządzenia elektryczne i elektroniczne, które nie są selektywnie sortowane, stanowią potencjalne zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Informacje na temat zwrotu i recyklingu tego produktu można uzyskać w lokalnym urzędzie miasta lub w firmie zajmującej się utylizacją odpadów.

FR | Cet appareil se recycle — À DÉPOSER EN MAGASIN OU À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

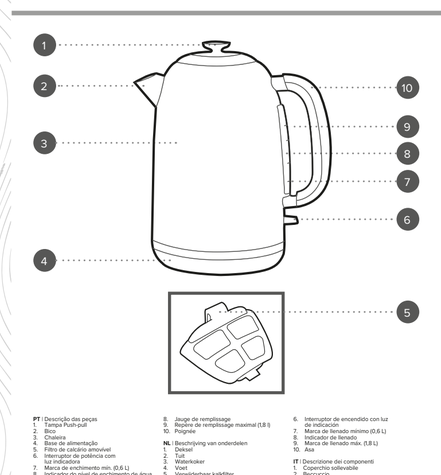
Producto fabricado por:
Ultimate Products UK Ltd.,
Victoria Street, Manchester OL9 0DD. **UK**.
Ultimate Products Europe Ltd.,
19 Baggot Street Lower, Dublin D02 X658. **ROI**.

FABRICADO NA CHINA.

CD121121/MD140125/V4

Manual do utilizador

Chaleira



PT | Descrição das peças
1. Tampa Push-pull
2. Bico
3. Chaleira
4. Base de alimentação
5. Filtro de calcário amovível
6. Interruptor de potência com luz indicadora
7. Marca de enchimento mín. (0,6 L)
8. Indicador do nível de enchimento de água
9. Marca de enchimento máx. (1,8 L)
10. Pega

EN | Description of parts
1. Pull-tap lid
2. Spout
3. Kettle
4. Power base
5. Removable limescale filter
6. Power switch with indicator light
7. Min. fill mark (0.6 L)
8. Water fill gauge
9. Max. fill mark (1.8 L)
10. Handle

FR | Description des pièces
1. Couvercle amovible
2. Bec verseur
3. Bouilloire
4. Socle d'alimentation
5. Filtre anticalcaire amovible
6. Interrupteur d'alimentation avec voyant
7. Repère de remplissage minimal (0,6 l)
8. Jauge de remplissage
9. Repère de remplissage maximal (1,8 l)
10. Poignée

NL | Beschrijving van onderdelen
1. Deksel
2. Tuit
3. Waterketel
4. Voet
5. Verwijderbaar kalkfilter
6. Aanvuitschakelaar met indicatielampje
7. Min. vulmarkering (0,6 l)
8. Watermeter
9. Maximale vulmarkering (1,8 l)
10. Handgreep

DE | Beschreibung der Teile
1. Push-Deckel
2. Ausgussfülle
3. Wasserkocher
4. Heizsockel
5. Herausnehmbarer Kalkfilter
6. Netzschalter mit Betriebsanzeige
7. Min. Füllhöhe (0,6 l)
8. Wasserstandsanzeige
9. Max. Füllhöhe (1,8 L)
10. Griff

ES | Descripción de las piezas
1. Tapa superior
2. Boca
3. Tetera
4. Base de alimentación
5. Filtro de cal extraíble
6. Interruptor de encendido con luz de indicación
7. Marca de llenado mín. (0,6 L)
8. Indicador de llenado
9. Marca de llenado máx. (1,8 L)
10. Asa

IT | Descrizione dei componenti
1. Coperchio apribile
2. Beccuccio
3. Bollitore
4. Base di alimentazione
5. Filtro anticalcare rimovibile
6. Interruttore di alimentazione con spia
7. Livello di riempimento minimo (0,6 l)
8. Indicatore del livello dell'acqua
9. Livello di riempimento massimo (1,8 L)
10. Impugnatura

PL | Opis części
1. Zdejmowana pokrywka
2. Dziobek
3. Czajnik
4. Podstawa zasilająca
5. Wyjmowany filtr kamienia
6. Przełącznik zasilania z kontrolką
7. Znacznik minimalnego napełnienia (0,6 l)
8. Wskaźnik napełnienia wody
9. Znacznik maksymalnego napełnienia (1,8 l)
10. Uchwyt

FR | Veuillez conserver ces instructions pour référence ultérieure.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lors de l'utilisation d'appareils électriques, les consignes élémentaires de sécurité doivent toujours être respectées.
- Vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle du réseau local avant de brancher l'appareil sur l'alimentation secteur.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et toute personne aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, à la seule condition qu'ils soient surveillés ou informés de l'utilisation appropriée de l'appareil et soient conscients des risques inhérents à son utilisation.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les enfants ne doivent procéder ni au nettoyage ni à la maintenance à effectuer par l'utilisateur sauf s'ils ont plus de 8 ans et s'ils sont sous surveillance.
- Cet appareil n'est pas un jouet.
- Si le cordon d'alimentation, la prise ou toute autre partie de l'appareil ne fonctionne pas correctement, ou si l'appareil est tombé ou endommagé, cessez immédiatement d'utiliser le produit pour éviter tout risque de blessure.
- Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Seul un électricien qualifié est autorisé à effectuer des réparations. Des réparations hasardeuses peuvent mettre l'utilisateur en danger.
- Tenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants.
- Tenez l'appareil hors de portée des enfants lorsqu'il est allumé ou qu'il refroidit.
- Tenez l'appareil et son cordon d'alimentation à l'écart de toute source de chaleur ou de tout bord tranchant susceptible de les endommager.
- Tenez le cordon d'alimentation à l'écart de toute pièce de l'appareil qui pourrait devenir chaude pendant son utilisation.
- Tenez l'appareil à l'écart d'autres appareils émettant de la chaleur.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne pende pas au-dessus du plan de travail, ne touche pas de surfaces chaudes et ne se torde pas.
- N'immergez pas les composants électriques de cet appareil dans l'eau ni dans tout autre liquide.
- N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées ou si les connecteurs sont mouillés.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché sur le secteur.
- Ne débranchez pas l'appareil de l'alimentation secteur en tirant sur le cordon d'alimentation. Éteignez-le et débranchez-le à la main.
- Ne tirez pas et ne transportez pas l'appareil par son cordon d'alimentation.
- N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
- N'utilisez pas d'accessoires autres que ceux fournis.
- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur.
- Ne laissez pas l'appareil à la lumière directe du soleil ou dans des conditions d'humidité élevée.
- Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est en cours d'utilisation.
- Si l'appareil tombe dans l'eau accidentellement, débranchez-le immédiatement de l'alimentation secteur. Ne mettez pas les mains dans l'eau.
- Débranchez toujours l'appareil après utilisation et laissez-le refroidir complètement avant de le nettoyer, de procéder à son entretien ou de le ranger.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface stable et résistante à la chaleur, à une hauteur confortable.
- N'utilisez pas de minuteur externe ni de système de commande à distance avec cet appareil.
- L'utilisation d'une rallonge avec l'appareil est déconseillée.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Il ne doit pas être utilisé à des fins commerciales.

ATTENTION : surface chaude. Ne touchez pas les parties chaudes ou les composants chauffants de l'appareil.

AVERTISSEMENT : l'eau bouillante et la vapeur peuvent causer des blessures graves. Faites preuve de prudence lorsque vous utilisez cet appareil.

À faire et à ne pas faire

À FAIRE :
Faire preuve de prudence lors de l'utilisation de la bouilloire, en particulier lors du remplissage, car de la vapeur est émise par le bec verseur et/ou le couvercle.
Toujours laisser la bouilloire refroidir complètement avant de toucher ou d'ouvrir le couvercle.
Faire attention lors de la remise en place de la bouilloire sur son socle. L'élément chauffant reste chaud après utilisation.
Éteignez l'appareil et débranchez-le de l'alimentation secteur avant de changer ou d'installer des accessoires.
À NE PAS FAIRE :
Ouvrir le couvercle lorsque l'eau est en train de bouillir.
Remplir la bouilloire au-delà du repère de remplissage maximal. Un remplissage excessif de la bouilloire peut provoquer l'éjection d'eau bouillante.
Utiliser la bouilloire si le niveau d'eau est inférieur au repère de remplissage minimal.
Une mauvaise utilisation de la bouilloire peut provoquer des blessures chez l'utilisateur.
Utiliser un autre socle d'alimentation que celui fourni avec cette bouilloire.
Verser tout liquide autre que de l'eau dans la bouilloire.

Capteur d'ébullition à sec

La bouilloire est équipée d'un capteur d'ébullition à sec. Si la bouilloire est accidentellement allumée alors qu'elle est vide, le capteur d'ébullition à sec s'active et éteint l'alimentation. La bouilloire reste alors inactive et l'interrupteur d'alimentation ne fonctionne pas pendant plusieurs minutes jusqu'à ce que la bouilloire refroidisse. N'essayez pas d'utiliser la bouilloire pendant cette période. Une fois qu'elle a refroidi, elle reprend son fonctionnement normal.

Entretien et maintenance

Essuyez le corps principal et le socle d'alimentation de la bouilloire avec un chiffon doux et humide, puis laissez sécher complètement l'appareil.
N'utilisez jamais de détergents ni de tampons à récurer agressifs ou abrasifs pour nettoyer la bouilloire, car cela pourrait l'endommager.

Élimination du calcaire

Du tartre peut s'accumuler avec le temps et affecter les performances et la durée de vie de la bouilloire.
Il est recommandé de détartrer régulièrement la bouilloire, au moins une fois tous les trois mois, surtout si elle est utilisée dans une région où l'eau est dure. Un détartrage fréquent améliore les performances et la durée de vie de la bouilloire.
ÉTAPE 1 : remplissez la bouilloire jusqu'au repère de remplissage maximal avec de l'eau froide.
ÉTAPE 2 : ajoutez un détartrant commercial dans la bouilloire en suivant les instructions du fabricant. Il n'est pas recommandé d'utiliser du vinaigre pour détartrer la bouilloire.
ÉTAPE 3 : faites bouillir l'eau, éteignez la bouilloire et laissez reposer pendant au moins 20 minutes ou pendant la durée indiquée sur le détartrant.
ÉTAPE 4 : videz la bouilloire, puis remplissez-la jusqu'au repère de remplissage maximal avec de l'eau froide. Faites bouillir à nouveau et videz l'eau une fois qu'elle a refroidi. La bouilloire doit désormais être détartrée.

REMARQUE : si la bouilloire s'éteint avant d'avoir atteint l'ébullition ou si un dépôt blanc se forme à l'intérieur de la bouilloire, il est nécessaire de la détartrer. Ajoutez un détartrant commercial dans la bouilloire en suivant les instructions du fabricant. Il n'est pas recommandé d'utiliser du vinaigre pour détartrer la bouilloire.

Mode d'emploi
Avant la première utilisation

Avant d'utiliser la bouilloire pour la première fois, nettoyez-la avec un chiffon doux et humide et séchez-la complètement. Vérifiez que le filtre anticalcaire est présent.

REMARQUE : lors de la première utilisation de la bouilloire, une légère odeur peut se dégager. Ce phénomène est normal et ne dure pas. Laissez suffisamment d'espace autour de la bouilloire pour une bonne ventilation.

AVERTISSEMENT : la bouilloire ne passe pas au lave-vaisselle.

Éliminer le goût de « bouilloire neuve »

Remplissez la bouilloire jusqu'au repère de remplissage maximal et faites bouillir l'eau en suivant les instructions de la section intitulée « **Utilisation de la bouilloire** ». S'il reste un léger goût ou une odeur de « **bouilloire neuve** » dans l'eau bouillie, jetez-la et remplissez à nouveau la bouilloire aux trois quarts. Une fois bouillie, ajoutez deux cuillères à soupe de bicarbonate de soude et laissez reposer toute la nuit. Jetez l'eau, puis faites bouillir de l'eau à nouveau plusieurs fois pour éliminer tout résidu.

Utilisation de la bouilloire

ÉTAPE 1 : retirez la bouilloire du socle d'alimentation.
ÉTAPE 2 : retirez le couvercle amovible et remplissez la bouilloire d'eau jusqu'au niveau souhaité entre les repères de remplissage minimal et maximal. Replacez le couvercle en veillant à ce qu'il s'enclenche correctement, puis replacez la bouilloire sur le socle d'alimentation.
ÉTAPE 3 : branchez la bouilloire sur l'alimentation secteur et allumez-la, puis faites basculer l'interrupteur d'alimentation pour qu'il s'enclenche en position « on » Une lumière s'allume pour indiquer que la bouilloire est sous tension. Ne touchez pas le corps de la bouilloire pendant son utilisation.
ÉTAPE 4 : une fois l'eau de la bouilloire portée à ébullition, l'interrupteur d'alimentation revient automatiquement en position Arrêt.

REMARQUE : le processus d'ébullition peut être interrompu à tout moment en plaçant l'interrupteur d'alimentation en position d'arrêt.

ATTENTION : laissez la bouilloire refroidir complètement avant de toucher ou d'ouvrir le couvercle amovible.

AVERTISSEMENT : le couvercle amovible peut projeter de l'eau s'il est ouvert juste après l'ébullition. Laissez la bouilloire refroidir avant d'ouvrir le couvercle amovible.

Rangement

La bouilloire doit être froide, propre et sèche avant d'être rangée dans un endroit frais et sec.
N'enroulez jamais le cordon étroitement autour de la bouilloire ; enroulez-le sans le serrer pour éviter de l'endommager.

Spécifications

Code produit : EK4535
Entrée : 220–240 V ~ 50–60 Hz
Sortie : 1850–2 200 W

NL | Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten altijd de standaard veiligheidsmaatregelen worden opgevolgd.
- Controleer of het voltage dat is aangegeven op het typeplaatje overeenkomt met dat van het lokale netwerk voordat u de stekker in het stopcontact steekt.
- Kinderen vanaf 8 jaar en mensen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met een gebrek aan kennis mogen dit apparaat onder toezicht gebruiken of nadat ze instructie hebben ontvangen en als ze de gevaren van het gebruik begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Kinderen mogen dit apparaat alleen schoonmaken of onderhouden als ze ouder zijn dan 8 jaar en er toezicht wordt gehouden.
- Dit apparaat is geen speelgoed.
- Als het netsnoer, de stekker of een onderdeel van het apparaat defect is, of als het apparaat gevallen of beschadigd is, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het product om mogelijk letsel te voorkomen.
- Dit apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. Alleen een gekwalificeerde elektricien mag reparaties uitvoeren. Bij onjuiste reparaties kan de gebruiker letsel oplopen.
- Houd het apparaat en het netsnoer buiten het bereik van kinderen.
- Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen als het is ingeschakeld of aan het afkoelen is.
- Houd het apparaat en het netsnoer uit de buurt van warmtebronnen en scherpe randen die schade kunnen veroorzaken.
- Houd het netsnoer uit de buurt van onderdelen van het apparaat die tijdens gebruik heet kunnen worden.
- Houd het apparaat uit de buurt van andere apparaten die warmte afgeven.
- Laat het netsnoer niet over werkbladen hangen of in aanraking komen met hete oppervlakken en zorg dat het niet gedraaid zit.
- Dompel de elektrische componenten niet onder in water of een andere vloeistof.
- Gebruik het apparaat niet met natte handen of als de aansluitingen nat zijn.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter terwijl het is aangesloten op het stopcontact.
- Haal de stekker niet uit het stopcontact door aan het snoer te trekken. Schakel het apparaat uit en trek de stekker handmatig uit het stopcontact.
- Draag het apparaat niet aan het netsnoer en trek ook niet aan het snoer.
- Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan waarvoor het is bedoeld.
- Gebruik geen andere accessoires dan de meegeleverde accessoires.
- Gebruik dit apparaat niet buitenshuis.
- Berg het apparaat niet op in direct zonlicht of in een vochtige omgeving.
- Verplaats het apparaat niet terwijl het in gebruik is.
- Als dit apparaat valt of per ongeluk in water wordt ondergedompeld, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact. Steek

OPMERKING: Het kookproces kan op elk moment worden geannuleerd door de aan-uitschakelaar weer in de 'uit'-stand te zetten.

LET OP: Laat de waterkoker goed afkoelen voordat u het deksel aanraakt of opent.

WAARSCHUWING: Er kan water uit het deksel spuiten als het na het koken wordt geopend. Laat de waterkoker afkoelen voordat u het deksel opent.

Opbergen

Controleer of de waterkoker koel, schoon en droog is voordat u deze op een koele, droge plaats opbergt.
Wikkel het snoer nooit strak om de waterkoker; wikkel het er losjes omheen om schade te voorkomen.

Specificaties

Productcode: EK4535
Invoer: 220–240 V ~ 50–60 Hz
Uitvoer: 1850–2200 W

DE | Bitte bewahren Sie die Anleitung zur späteren Verwendung auf.

SICHERHEITSHINWEISE

- Bei der Verwendung elektrischer Geräte sind stets die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen zu beachten.
- Überprüfen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der des lokalen Netzwerks übereinstimmt, bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten und Wissen verwendet werden, solange sie unter Aufsicht sind oder eine Anleitung erhalten haben und die Gefahrenquellen im vollen Umfang verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Kinder dürfen Reinigungs- oder Wartungsarbeiten nur durchführen, wenn sie mindestens 8 Jahre alt sind und beaufsichtigt werden.
- Dieses Gerät ist kein Spielzeug.
- Wenn das Netzkabel, der Stecker oder ein Teil des Geräts defekt sind oder dieses fallen gelassen oder beschädigt wurde, stellen Sie die Benutzung des Produkts umgehend ein, um potenzielle Verletzungen zu vermeiden.
- Dieses Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Reparaturen dürfen nur von einem ausgebildeten Elektriker durchgeführt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen kann der Benutzer Risiken ausgesetzt werden.
- Bewahren Sie das Gerät und sein Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Das Gerät muss sich, wenn es eingeschaltet ist oder abkühlt, außerhalb der Reichweite von Kindern befinden.
- Halten Sie das Gerät und sein Netzkabel von Hitze oder scharfen Kanten fern, die Schäden verursachen könnten.
- Halten Sie das Netzkabel von Teilen des Geräts fern, die während des Betriebs heiß werden könnten.
- Halten Sie das Gerät von anderen Geräten fern, die Wärme ausstrahlen.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht über Arbeitsflächen hängen oder mit heißen Oberflächen in Kontakt kommen und verdrehen Sie es nicht.
- Tauchen Sie die elektrischen Komponenten des Geräts nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Betreiben Sie das Gerät nicht mit nassen Händen oder wenn die Anschlüsse nass sind.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während es an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts nicht aus der Steckdose, indem Sie am Kabel ziehen. Schalten Sie es aus und ziehen Sie den Stecker von Hand ab.
- Ziehen oder tragen Sie das Gerät nicht am Netzkabel.
- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Zubehör.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien.
- Lagern Sie das Gerät nicht in direktem Sonnenlicht oder bei hoher Luftfeuchtigkeit.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, während es verwendet wird.
- Wenn das Gerät herunterfällt oder versehentlich in Wasser getaucht wird, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose. Greifen Sie nicht in das Wasser.
- Trennen Sie das Gerät nach der Verwendung immer vom Stromnetz und vergewissern Sie sich vor jeder Reinigung oder Wartung sowie vor dem Aufbewahren, dass es vollständig abgekühlt ist.
- Verwenden Sie das Gerät immer auf einer stabilen, hitzebeständigen Oberfläche, die sich für den Benutzer in einer angenehmen Höhe befindet.
- Dieses Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder einem separaten Fernbedienungssystem betrieben werden.
- Es wird nicht empfohlen, das Gerät zusammen mit einem Verlängerungskabel zu verwenden.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch vorgesehen. Es darf nicht für kommerzielle Zwecke verwendet werden.

ACHTUNG: Heiße Oberfläche: Berühren Sie keine heißen Bereiche und Bauteile des Geräts.

WARNUNG: Kochendes Wasser und Dampf können zu schweren Verletzungen führen. Gehen Sie bei der Verwendung des Geräts äußerst vorsichtig vor.

Wichtig beim Umgang

WAS SIE TUN SOLLTEN:
Seien Sie bei der Verwendung des Wasserkochers vorsichtig, da aus dem Auslauf und/oder dem Deckel Dampf austritt, insbesondere beim Nachfüllen.
Lassen Sie den Wasserkocher gut abkühlen, bevor Sie den Decken berühren oder öffnen.
Seien Sie vorsichtig, wenn Sie den Wasserkocher wieder auf den Sockel stellen. Das Heizelement bleibt nach der Verwendung heiß.
Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie die Aufsätze austauschen oder anbringen.
WAS SIE VERMEIDEN SOLLTEN:
Öffnen Sie den Deckel nicht, während das Wasser kocht.

Füllen Sie den Wasserkocher nicht über die Markierung für die maximale Füllhöhe. Wenn der Wasserkocher zu voll ist, kann kochendes Wasser austreten.
Verwenden Sie den Wasserkocher nicht, wenn der Wasserstand unter der Markierung für die Mindestfüllhöhe liegt.
Eine falsche Handhabung des Geräts kann zu Verletzungen des Benutzers führen.
Verwenden Sie nur das im Lieferumfang dieses Wasserkochers enthaltene Netzteil für den Heizsockel.
Geben Sie keine anderen Flüssigkeiten als Wasser in das Gerät.

Trockengehschutz

Der Wasserkocher ist mit einem Trockengehschutz ausgestattet. Wenn der Wasserkocher versehentlich eingeschaltet wird, wenn er leer ist, wird die Abschaltautomatik aktiviert und das Gerät automatisch ausgeschaltet. Der Wasserkocher bleibt denn inaktiv und der Ein/Ausschalter funktioniert einige Minuten lang nicht, bis der Wasserkocher abgekühlt ist. Versuchen Sie nicht, den Wasserkocher in dieser Zeit zu verwenden. Wenn er abgekühlt ist, funktioniert er wieder normal.

Pflege und Wartung

Wischen Sie den Wasserkocher und den Heizsockel mit einem weichen, feuchten Tuch ab und lassen Sie ihn anschließend gründlich trocknen.
Verwenden Sie niemals aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel oder Topfkratzer zur Reinigung des Wasserkochers, da dies zu Schäden führen kann.

Entfernen von Kalkablagerungen

Im Laufe der Zeit können sich Kalkablagerungen entwickeln und die Leistung und Lebensdauer des Wasserkochers beeinträchtigen. Es empfiehlt sich, den Wasserkocher regelmäßig, mindestens alle drei Monate, zu entkalken, insbesondere wenn er in einem Bereich mit hartem Wasser verwendet wird. Häufiges Entkalken verbessert die Leistung und Lebensdauer des Wasserkochers.
SCHRITT 1: Füllen Sie den Wasserkocher bis zur maximalen Füllhöhe mit kaltem Wasser.
SCHRITT 2: Geben Sie unter Beachtung der Anweisungen des Herstellers einen handelsüblichen Entkalker in das Wasser. Es wird nicht empfohlen, Essig zum Entkalken des Wasserkochers zu verwenden.
SCHRITT 3: Bringen Sie das Wasser zum Kochen, schalten Sie den Wasserkocher ab und lassen Sie ihn mindestens 20 Minuten oder die auf dem Entkalkungsprodukt angegebene Zeit einweichen.
SCHRITT 4: Leeren Sie den Wasserkocher und füllen Sie ihn bis zur maximalen Füllhöhe mit sauberem Wasser. Kochen Sie das Wasser und schütten Sie es nach dem Abkühlen weg. Der Wasserkocher ist jetzt entkalkt.

HINWEIS: Wenn sich der Wasserkocher vor dem Kochen abschaltet oder wenn sich auf der Innenseite des Wasserkochers weiße Ablagerungen gebildet haben, muss er entkalkt werden. Geben Sie unter Beachtung der Anweisungen des Herstellers einen handelsüblichen Entkalker in das Wasser. Es wird nicht empfohlen, Essig zum Entkalken des Wasserkochers zu verwenden.

Gebrauchsanweisung
Vor dem ersten Gebrauch

Bevor Sie den Wasserkocher zum ersten Mal verwenden, wischen Sie ihn mit einem weichen, feuchten Tuch ab und trocknen Sie ihn gründlich.
Vergewissern Sie sich, dass der Kalkfilter angebracht ist.

HINWEIS: Wenn Sie den Wasserkocher zum ersten Mal verwenden, kann es zu einer leichten Geruchsentwicklung kommen. Dies ist normal und lässt nach kurzer Zeit nach. Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung in der Umgebung des Wasserkochers.

WARNUNG: Der Wasserkocher ist nicht spülmaschinenfest.

Wasser kann in einem neuen Wasserkocher einen Eigengeschmack annehmen. So werden Sie ihn los:

Füllen Sie den Wasserkocher bis zur Markierung für die maximale Füllhöhe und kochen Sie das Wasser gemäß den Anweisungen im Abschnitt „**Verwenden des Wasserkochers**". Wenn im gekochten Wasser noch ein leichter Beigeschmack oder Geruch vorhanden ist, gießen Sie dieses weg und füllen Sie den Wasserkocher bis drei Viertel der Kapazität auf. Fügen Sie nach dem Kochen zwei Esslöffel Natron hinzu und lassen Sie den Wasserkocher über Nacht stehen. Gießen Sie das Wasser weg und kochen Sie ein paar Mal erneut Wasser, um Rückstände zu entfernen.

Verwendung des Wasserkochers

SCHRITT 1: Nehmen Sie den Wasserkocher vom Heizsockel.
SCHRITT 2: Öffnen Sie den Klappdeckel und füllen Sie den Wasserkocher bis zur gewünschten Füllhöhe. Der Wasserstand muss zwischen der Mindest- und Maximalfüllhöhe liegen. Schließen Sie den Deckel, sodass er hörbar einrastet und setzen Sie den Wasserkocher wieder auf den Heizsockel.
SCHRITT 3: Schließen Sie den Wasserkocher an das Stromnetz an und schalten Sie ihn ein. Drücken Sie dann den Netzschalter in die Position „Ein", bis er hörbar einrastet. Die Betriebsanzeige leuchtet zur Kontrolle auf. Berühren Sie während des Gebrauchs das Gehäuse des Wasserkochers nicht.
SCHRITT 4: Sobald das Wasser kocht, springt der Netzschalter automatisch wieder in die Aus-Position

HINWEIS: Der Siedeprozess kann jederzeit abgebrochen werden, indem der Netzschalter wieder in die Position „Aus" gedrückt wird.

ACHTUNG: Lassen Sie den Wasserkocher gut abkühlen, bevor Sie den Klappdeckel berühren oder öffnen.

WARNUNG: Beim Aufklappen des Klappdeckel nach dem Kochen kann Wasser spritzen. Lassen Sie den Wasserkocher abkühlen, bevor Sie den Deckel öffnen.

Aufbewahrung

Der Wasserkocher muss abgekühlt, sauber und trocken sein, bevor Sie ihn an einem kühlen, trockenen Ort verstauen.
Wickeln Sie das Kabel niemals fest um den Wasserkocher. Wickeln Sie es lose auf, um Schäden zu vermeiden.

Technische Daten

Produktcode: EK4535
Eingangsspannung: 220–240 V ~ 50–60 Hz
Ausgangsleistung: 1850–2 200 W

ES | Conserve estas instrucciones para poder consultarlas en el futuro.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Siga siempre las precauciones básicas de seguridad al usar aparatos eléctricos.
- Compruebe que el voltaje indicado en la placa de características coincide con el de la red local antes de conectar el dispositivo a la corriente eléctrica.
- Este dispositivo pueden usarlo los niños a partir de 8 años y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin conocimientos al respecto, siempre y cuando se les den instrucciones y se los supervise, y solo si comprenden los riesgos que su uso conlleva.
- Los niños no deben jugar con el dispositivo.
- A menos que sean mayores de 8 años y estén bajo supervisión, los niños no deben realizar labores de limpieza ni de mantenimiento del dispositivo.
- Este dispositivo no es un juguete.
- Deje de utilizar el dispositivo inmediatamente si el cable de alimentación, el enchufe o cualquier otra pieza no funcionan correctamente, o si ha sufrido alguna caída o algún otro tipo de daño, para evitar posibles lesiones.
- Este dispositivo contiene piezas que el usuario no puede reparar, por lo que es necesario que un electricista cualificado se ocupe de las reparaciones pertinentes. Una reparación inadecuada puede poner al usuario en riesgo de sufrir daños.
- Mantenga el dispositivo y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños.
- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños cuando esté encendido o mientras se esté enfriando.
- Mantenga el dispositivo y el cable de alimentación alejados de fuentes de calor o bordes afilados que puedan causar daños.
- Mantenga el cable de alimentación alejado de las partes del dispositivo que puedan calentarse durante el uso.
- Mantenga el dispositivo alejado de otros que emitan calor.
- No deje que el cable de alimentación cuelgue de la encimera, toque superficies calientes ni se retuerza.
- No sumerja los componentes eléctricos del aparato en agua ni en otros líquidos.
- No manipule el aparato con las manos mojadas ni si alguna de las conexiones está húmeda.
- Supervise el dispositivo mientras esté conectado a la corriente eléctrica.
- No desconecte el aparato de la corriente eléctrica tirando del cable. En su lugar, apáguelo y retire el enchufe con la mano.
- No transporte ni mueva el dispositivo agarrándolo por el cable de alimentación.
- No utilice el dispositivo para ningún otro uso que no sea el previsto.
- No utilice accesorios diferentes a los incluidos.
- No utilice el dispositivo al aire libre.
- Guarde el dispositivo alejado de la luz solar directa y de la humedad.
- No mueva el dispositivo mientras esté en uso.
- Si el aparato sufre una caída o se sumerge accidentalmente en agua, desenchúfelo inmediatamente de la toma de corriente. No sumerja las manos en el agua.
- Desenchufe siempre el aparato después de cada uso y deje que se enfríe por completo antes de guardarlo o de realizar cualquier labor de limpieza o de mantenimiento.
- Utilice siempre el dispositivo sobre una superficie estable y resistente al calor, a una altura cómoda para el usuario.
- Este dispositivo no debe utilizarse con un temporizador externo ni un sistema de control remoto independiente.
- No se recomienda el uso de un cable alargador con el dispositivo.
- Este dispositivo está diseñado exclusivamente para el uso doméstico. No debe utilizarse para fines comerciales.

PRECAUCIÓN: Superficie caliente: no toque las partes calientes ni los componentes calefactores del dispositivo.

ADVERTENCIA: El agua hirviendo y el vapor pueden provocar lesiones graves. Extreme la precaución al utilizar este dispositivo.

Qué hacer y qué no hacer

QUÉ HACER:
Tenga cuidado al usar la tetera, ya que puede expulsar vapor por la boca o la tapa, especialmente si se vuelve a llenar.
Deje que la tetera se enfríe antes de tocarla o abrir la tapa.
Tenga cuidado al volver a colocar la tetera en la base; la resistencia permanecerá caliente tras el uso.
Apague el dispositivo y desenchúfelo de la corriente eléctrica antes de cambiar o colocar accesorios.
QUÉ NO HACER:
No abra la tapa mientras la tetera esté hirviendo el agua.
No llene la tetera por encima de la marca de llenado máximo. Llenar la tetera más de lo recomendado puede causar que el agua hirviendo se derrame.
No utilice la tetera si el nivel de agua es inferior a la marca de llenado mínimo.
El uso incorrecto del aparato puede provocar lesiones al usuario.
No utilice ninguna unidad de base de alimentación diferente a la proporcionada con la tetera.
No vierta ningún otro líquido que no sea agua en la tetera.

Sensor de hervido en seco

La tetera está equipada con un sensor de hervido en seco. Si la tetera se enciende por error mientras está vacía, el sensor de hervido en seco se activará y apagará el aparato. La tetera y el interruptor de encendido dejarán de funcionar durante varios minutos hasta que la tetera se enfríe. No utilice la tetera durante este proceso; una vez que el aparato se haya enfriado, volverá a funcionar con normalidad.

Cuidados y mantenimiento

Limpie la tetera y la base de alimentación con un paño suave y húmedo, y deje que se seque completamente.
No utilice productos de limpieza fuertes o abrasivos ni estropajos para limpiar la tetera, ya que podrían causar daños.

Eliminación de la cal

Con el tiempo, pueden aparecer depósitos de cal que afecten al rendimiento y la vida útil de la tetera.
Se recomienda descalcificar la tetera al menos una vez cada tres meses, sobre todo si se usa en zonas de agua calcárea.
La eliminación frecuente de la cal mejorará el rendimiento y la vida útil de la tetera.
PASO 1: Llene la tetera hasta la marca de llenado máximo con agua fría.
PASO 2: Añada un producto descalcificante al agua de la tetera de acuerdo con las instrucciones del fabricante. No se recomienda usar vinagre para descalcificar la tetera.
PASO 3: Deje que el agua de la tetera hierva, apáguela y déjela en remojo durante al menos 20 minutos (o el tiempo especificado en el producto descalcificante).
PASO 4: Vacíe la tetera y vuélvala a llenar hasta la marca de llenado máximo con agua limpia. Hierva el agua otra vez y deséchela una vez fría. La tetera ya debería de estar descalcificada.

NOTA: Si la tetera se apaga antes de que hierva el agua o aparecen depósitos blancos dentro, significa que tiene cal. Añada un producto descalcificante al agua de la tetera de acuerdo con las instrucciones del fabricante. No se recomienda usar vinagre para descalcificar la tetera.

Instrucciones de uso
Antes del primer uso

Antes de utilizar la tetera por primera vez, limpiela con un paño suave y húmedo, y séquela bien.
Asegúrese de que el filtro antical esté colocado.

NOTA: Es posible que la tetera desprenda un ligero olor cuando se utilice por primera vez. Es algo normal que desaparece pronto. Ventile adecuadamente la ubicación de la tetera.

ADVERTENCIA: La tetera no es apta para el lavavajillas.

Eliminación del sabor a "tetera nueva"

Llene la tetera hasta la marca de llenado máximo y hierva el agua siguiendo las instrucciones de la sección "**Uso de la tetera**". Si queda algo de sabor u olor a "**tetera nueva**" en el agua hervida, deséchela y vuelva a llenar la tetera hasta tres cuartos. Una vez hervida, añada dos cucharadas de bicarbonato de sodio y deje reposar todo durante la noche. Deseche el agua y vuelva a hervir un par de veces para eliminar cualquier residuo.

Uso de la tetera

PASO 1: Retire la tetera de la base de alimentación.
PASO 2: Abra la tapa superior y llene la tetera hasta el nivel de agua deseado entre las marcas de llenado mín. y máx. Vuelva a colocar la tapa y asegúrese de que quede bien cerrada. Coloque la tetera en la base de alimentación.
PASO 3: Conecte la tetera a la corriente eléctrica y enciéndala. A continuación, mueva el interruptor de encendido a la posición de encendido hasta que oiga un clic. El interruptor se iluminará para indicar que la tetera está conectada. No toque el cuerpo de la tetera mientras esté en funcionamiento.
PASO 4: Una vez que el agua esté hirviendo, el interruptor volverá automáticamente a la posición de apagado.

NOTA: El proceso de ebullición se puede cancelar en cualquier momento al mover el interruptor de encendido a la posición de apagado.

PRECAUCIÓN: Deje que la tetera se enfríe bien antes de tocarla o abrir la tapa abatible.

ADVERTENCIA: La tapa abatible puede salpicar si se retira después de hervir el agua. Deje que la tetera se enfríe antes de abrir la tapa.

Almacenamiento

La tetera debe estar fría, limpia y seca antes de guardarla en un lugar fresco y seco.
No apriete el cable al enrollarlo alrededor de la tetera; déjelo más suelto para evitar causar daños.

Especificaciones

Código de producto: EK4535
Entrada: 220–240 V ~ 50–60 Hz
Salida: 1850–2200 W

IT | Conservare le istruzioni per riferimento futuro.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Durante l'uso di apparecchiature elettriche, è necessario osservare sempre le precauzioni di sicurezza di base.
- Prima di collegare l'apparecchio all'alimentazione elettrica, verificare che la tensione indicata sull'apposita targhetta corrisponda a quella della rete locale.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali e mentali ridotte, nonché conoscenze limitate, se assistite e istruite in merito al suo corretto utilizzo e se comprendono i rischi che comporta.
- Non lasciare che i bambini giochino con l'apparecchio.
- I bambini possono eseguire operazioni di pulizia o manutenzione solo se hanno un'età superiore agli 8 anni e sotto la supervisione di un adulto.
- Questo apparecchio non è un giocattolo.
- Se il cavo di alimentazione, la spina o una qualsiasi parte dell'apparecchio non funziona correttamente o ha subito cadute o danni, interrompere immediatamente l'uso del prodotto, onde evitare possibili infortuni.
- Questo apparecchio non contiene parti riparabili dall'utente. Rivolgersi esclusivamente a un elettricista qualificato per la riparazione. Le riparazioni improprie potrebbero provocare danni a chi utilizza l'apparecchio.
- Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini.
- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini quando è acceso o in fase di raffreddamento.
- Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore o spigoli vivi per evitare danni.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da qualsiasi parte dell'apparecchio che potrebbe surriscaldarsi durante l'uso.
- Tenere l'apparecchio lontano da altre apparecchiature che producono calore.
- Evitare che il cavo di alimentazione penda su piani di lavoro, tocchi superfici calde o si attorcigli.
- Non immergere i componenti elettrici dell'apparecchio in acqua o in altri liquidi.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate o nel caso in cui i collegamenti elettrici risultino umidi.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito mentre è collegato all'alimentazione elettrica.
- Non interrompere l'alimentazione elettrica dell'apparecchio tirando il cavo; è consigliabile spegnerlo e staccare la spina afferrandola.
- Non tirare o trasportare l'apparecchio utilizzando il cavo di alimentazione.
- Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi dall'uso previsto.
- Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- Non utilizzare questo apparecchio all'aperto.
- Non conservare l'apparecchio alla luce diretta del sole o in condizioni di umidità elevata.
- Non spostare l'apparecchio mentre è in funzione.
- Se l'apparecchio cade o viene involontariamente immerso in acqua, scollegarlo immediatamente dalla presa a muro. Non tentare di afferrarlo in acqua.
- Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione elettrica dopo l'uso e lasciarlo raffreddare completamente prima di eseguire operazioni di pulizia o manutenzione e prima di riporlo.
- Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie stabile e resistente al calore a un'altezza confortevole per l'utente.
- L'apparecchio non deve essere azionato mediante timer esterno o telecomando separato.
- Si sconsiglia l'uso di prolunghe.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico, non a scopi commerciali.

ATTENZIONE: superficie calda! Non toccare le superfici calde o i componenti dell'apparecchio che generano calore.

AVVERTENZA: acqua bollente e vapore possono causare lesioni gravi. Prestare la massima attenzione durante l'utilizzo dell'apparecchio.

Cosa fare e cosa non fare

COSA FARE
Prestare attenzione durante l'utilizzo del bollitore poiché dal beccuccio e/o dal coperchio fuoriesce vapore, specialmente durante la fase di rabbocco.
Lasciare raffreddare completamente il bollitore prima di toccare o aprire il coperchio.
Prestare attenzione quando si riposiziona il bollitore sulla base; l'elemento riscaldante rimarrà caldo dopo l'uso.
Spegnere l'apparecchio e scollegarlo dall'alimentazione elettrica prima di sostituire o montare gli accessori.
COSA NON FARE
Non aprire il coperchio quando l'acqua è in ebollizione.
Non riempire il bollitore oltre il livello massimo, onde evitare fuoriuscite di acqua bollente.
Non utilizzare il bollitore se l'acqua è al di sotto del livello minimo.
L'uso scorretto del bollitore può causare lesioni all'utente.
Non utilizzare una base di alimentazione diversa da quella fornita con il bollitore.
Non versare liquidi diversi dall'acqua nel bollitore.

Sensore di rilevamento bollitura a secco

L'apparecchio è dotato di un sensore di bollitura a secco. Se l'apparecchio viene acceso accidentalmente in assenza di acqua, il sensore si attiverà spegnendo il bollitore. Il bollitore rimarrà inattivo e l'interruttore di alimentazione non funzionerà per diversi minuti fino a quando l'apparecchio non si sarà raffreddato. Non utilizzare il bollitore in questo lasso di tempo. Una volta raffreddato verrà ripristinato il normale funzionamento.

Cura e manutenzione

Pulire il bollitore e la base di alimentazione con un panno morbido e leggermente inumidito, quindi lasciare che le superfici si asciughino completamente.
Non utilizzare detergenti abrasivi o aggressivi oppure spugne abrasive per pulire il bollitore, onde evitare di danneggiarlo.

Rimozione del calcare

Nel tempo il calcare si può accumulare e compromettere le prestazioni e la durata del bollitore.
Si consiglia di effettuare regolarmente la pulizia anticalcare (almeno ogni tre mesi), soprattutto se il bollitore viene utilizzato con acqua dura. Una pulizia anticalcare frequente migliora le prestazioni e la durata del bollitore.
PASSAGGIO 1: riempire il bollitore con acqua fredda fino al limite massimo indicato.
PASSAGGIO 2: versare all'interno del bollitore un agente decalcificante in commercio attenendosi alle istruzioni del produttore. Si sconsiglia di utilizzare aceto per la pulizia anticalcare del bollitore.
PASSAGGIO 3: portare l'acqua a ebollizione, quindi spegnere l'apparecchio e lasciare agire il prodotto decalcificante per almeno 20 minuti o per il tempo specificato sulla confezione.
PASSAGGIO 4: svuotare il bollitore e riempirlo con acqua pulita fino al livello massimo. Portare nuovamente a ebollizione l'acqua e gettarla non appena l'apparecchio si è raffreddato. A questo punto, il bollitore dovrebbe essere decalcificato.

NOTA: se l'apparecchio si spegne prima della bollitura o si nota un deposito di colore bianco all'interno dell'apparecchio, è necessario provvedere alla pulizia anticalcare. versare all'interno del bollitore un agente decalcificante in commercio attenendosi alle istruzioni del produttore. Si sconsiglia di utilizzare aceto per la pulizia anticalcare del bollitore.

Istruzioni per l'uso
Prima del primo utilizzo

Prima di utilizzare il bollitore per la prima volta, pulirlo con un panno morbido e leggermente inumidito, quindi lasciare che si asciughi completamente.
Verificare che il filtro anticalcare sia inserito.

NOTA: la prima volta che si utilizza il bollitore, si potrebbe percepire un lieve odore. Questo fenomeno è normale e scompare in breve tempo. Mantenere una ventilazione adeguata intorno al bollitore.

AVVERTENZA: il bollitore non può essere lavato in lavastoviglie.

Eliminazione dell'odore di "apparecchio nuovo"

Riempire il bollitore fino al livello massimo e far bollire l'acqua seguendo le istruzioni della sezione "**Utilizzo del bollitore**". Se nell'acqua bollita permane un leggero odore o aroma, gettarla e riempire nuovamente il bollitore fino a tre quarti. Una volta portata a ebollizione l'acqua, aggiungere due cucchiai di bicarbonato di sodio e lasciarlo agire per tutta la notte. Eliminare l'acqua, quindi riempire l'apparecchio e portare l'acqua a ebollizione un altro paio di volte per rimuovere eventuali residui.

Utilizzo del bollitore

PASSAGGIO 1: rimuovere il bollitore dalla base di alimentazione.
PASSAGGIO 2: aprire il coperchio sollevabile e riempire il bollitore fino al livello dell'acqua desiderato, che deve essere compreso tra il contrassegno di livello minimo e quello di livello massimo. Richiudere il coperchio finché non si aggancia in maniera sicura in posizione, quindi riposizionare il bollitore sulla base di alimentazione.
PASSAGGIO 3: collegare il bollitore all'alimentazione elettrica e accenderlo, quindi ruotare l'interruttore di alimentazione in posizione "on" finché non scatta in posizione; la spia si illumina per indicare che l'apparecchio è acceso. Non toccare la superficie del bollitore durante l'uso.
PASSAGGIO 4: quando l'acqua ha raggiunto la fase di ebollizione, l'interruttore di alimentazione torna automaticamente in posizione "off".

NOTA: il processo di bollitura può essere interrotto in qualsiasi momento riportando l'interruttore di alimentazione in posizione "off".

ATTENZIONE: lasciare raffreddare completamente il bollitore prima di toccarlo o di aprire il coperchio sollevabile.

AVVERTENZA: il coperchio sollevabile potrebbe far fuoriuscire acqua qualora venga aperto dopo la bollitura. Lasciare raffreddare il bollitore prima di aprire il coperchio.

Conservazione

Controllare che il bollitore sia freddo, pulito e asciutto prima di riporlo in un luogo fresco e privo di umidità.
Avvolgere il cavo attorno al bollitore senza stringerlo eccessivamente onde evitare danni.

Specifiche

Codice prodotto: EK4535
Ingresso: 220–240 V ~ 50–60 Hz
Uscita: 1850–2200 W

PL | Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Podczas używania urządzeń elektrycznych zawsze należy stosować podstawowe środki ostrożności.
- Przed podłączeniem urządzenia do zasilania sieciowego należy sprawdzić, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej jest zgodne z napięciem w sieci lokalnej.
- To urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także przez osoby nieposiadające odpowiedniej wiedzy, o ile znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub otrzymały od niej instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i o ile są świadome związanych z tym zagrożeń.
- Zabrania się dzieciom zabawy urządzeniem.
- Dzieci nie powinny czyścić ani konserwować urządzenia, chyba że mają więcej niż 8 lat i są nadzorowane.
- Ten produkt nie jest zabawką.
- Jeśli przewód zasilający, wtyczka lub inna część urządzenia nie działają prawidłowo bądź zostały upuszczone lub zniszczone, należy natychmiast przerwać użytkowanie urządzenia w celu uniknięcia potencjalnych obrażeń.
- To urządzenie nie zawiera części, które mogą być serwisowane przez użytkownika. Naprawy należy powierzyć wyłącznie wykwalifikowanemu elektrykowi. Nieprawidłowo przeprowadzona naprawa może narazić użytkownika na niebezpieczeństwo.
- Urządzenie i jego przewód zasilający należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Włączone lub stygnące urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Urządzenie i jego kabel zasilania należy przechowywać z dala od źródeł ciepła i ostrych krawędzi, które mogą spowodować uszkodzenia.
- Kabel zasilania należy przechowywać z dala od części urządzenia, które mogą się nagrzewać podczas pracy.
- Urządzenie należy trzymać z dala od urządzeń emitujących ciepło.
- Nie wolno dopuścić, aby przewód zasilający zwisał z blatów roboczych, dotykał gorących powierzchni lub się skręcał.
- Nie należy zanurzać elementów elektrycznych urządzenia w wodzie ani innym płynie.
- Nie należy obsługiwać urządzenia mokrymi rękoma ani jeśli złącza są mokre.
- Nie należy pozostawiać urządzenia bez nadzoru po podłączeniu do sieci elektrycznej.
- Nie należy odłączać urządzenia od zasilania, ciągnąc za przewód — należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę ręcznie.
- Nie wolno ciągnąć ani przenosić urządzenia za przewód zasilający.
- Nie wolno używać produktu do celów innych niż jego przeznaczenie.
- Nie należy używać akcesoriów innych niż dołączone do zestawu.
- Nie należy używać urządzenia na zewnątrz.
- Nie należy przechowywać produktu w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani w warunkach wysokiej wilgotności.
- Nie należy przesuwać urządzenia, gdy jest ono używane.
- Jeśli urządzenie wpadnie do wody lub przypadkowo zostanie w niej zanurzone, należy natychmiast wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego. Nie należy próbować wyławiać urządzenia.
- Zawsze po użyciu należy odłączyć urządzenie od zasilania, a przed czyszczeniem, konserwacją lub odłożeniem na dłuższy czas pozostawić je do ostygnięcia.
- Zawsze należy używać urządzenia na stabilnej, odpornej na wysoką temperaturę powierzchni, na wysokości zapewniającej komfort użytkownika.
- Urządzenia nie należy obsługiwać za pomocą zewnętrznego zegara ani oddzielnego układu zdalnego sterowania.
- Nie zaleca się używania przedłużacza do zasilania urządzenia.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie należy go używać do celów komercyjnych.

PRZESTROGA: gorąca powierzchnia – nie należy dotykać gorących części ani elementów grzejnych urządzenia.

OSTRZEŻENIE: wrząca woda i para mogą spowodować poważne obrażenia. Podczas korzystania z urządzenia należy zachować szczególną ostrożność.

Zalecenia i ograniczenia

ZALECENIA:
Podczas korzystania z urządzenia należy zachować ostrożność, ponieważ z dzióbka i/albo pokrywki wydobywa się para.
Dotyczy to w szczególności ponownego napełniania czajnika.
Przed dokręciętem lub otwarciem odchylanej pokrywki czajnika należy poczekać, aż zupełnie ostygnie.
Podczas odstawiania czajnika na podstawę należy zachować ostrożność, ponieważ grzałka pozostaje gorąca po użyciu.
przed wymianą lub zamontowaniem akcesoriów należy wyłączyć urządzenie i odłączyć je od zasilania sieciowego.
OGRANICZENIA:
nie należy otwierać pokrywki, gdy w czajniku wre woda.
Nie należy napełniać czajnika powyżej znacznika maksymalnego napełnienia. Przepełnienie czajnika może spowodować wyrzut wrzącej wody.
Nie należy korzystać z czajnika, jeśli poziom wody jest niższy niż wskaźnik minimalnego napełnienia.
Niewłaściwe użytkowanie czajnika może spowodować obrażenia ciała użytkownika.
Nie należy używać innej podstawy zasilającej niż ta dostarczona z urządzeniem.
Nie należy wlewać do czajnika cieczy innej niż woda.

Czujnik poziomu wody

Czajnik jest wyposażony w czujnik gotowania przy pustym zbiorniku. Jeśli czajnik zostanie przypadkowo włączony, gdy jego zbiornik jest pusty, uruchomi się czujnik gotowania przy pustym zbiorniku, powodując wyłączenie zasilania. Czajnik wówczas pozostanie wyłączony, a przełącznik zasilania nie będzie działał przez kilka minut, dopóki czajnik nie ostygnie. Nie należy używać czajnika w tym czasie. Po ostygnięciu urządzenie powróci do normalnego trybu pracy.

Konserwacja

Wytrzyj czajnik i podstawę zasilającą miękką, wilgotną szmatką, a następnie odczekaj, aż całkowicie wyschną.
Do czyszczenia czajnika nie wolno używać silnych lub ściernych detergentów ani drucianych zmywaków, ponieważ może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

Usuwanie kamienia

z upływem czasu może osadzać się kamień, który może mieć wpływ na działanie i trwałość czajnika.
Zaleca się regularne usuwanie kamienia z czajnika, przynajmniej raz na trzy miesiące, zwłaszcza w przypadku korzystania z czajnika do podgrzewania twardej wody. Częste usuwanie kamienia poprawi działanie i żywotność czajnika.
**KRO